



“La sedia Arquus è un’espressione del mio desiderio di ridurre le cose ai loro componenti essenziali, alla ricerca delle composizioni più pure e raffinate. Sostenuti da pareti curve, i piani essenziali ma scultorei di seduta e schienale sono collegati da una semplice trave di collegamento, che stabilisce il dialogo strutturale che definisce la sedia Arquus e ne sottolinea il carattere architettonico.”

John Pawson



Il marchio della  
gestione forestale  
responsabile



“The Arquus chair is an expression of my desire to reduce things to their essential components, in pursuit of the purest and most refined compositions. Supported on curved walls, the spare but sculptural planes of seat and backrest are linked by a simple connecting beam, setting up the Arquus chair’s defining structural dialogue and underscoring its architectural character.”

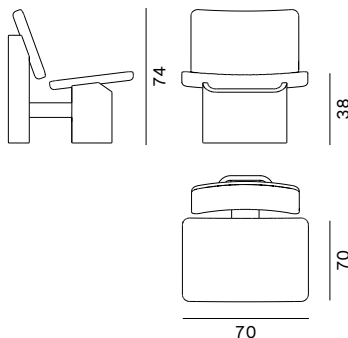
John Pawson

# Arquus Armchair — L

design by John Pawson



## Dimensions / Dimensioni



### Solid ash frame

### Solid oak frame

Telaio in frassino massello

Telaio in rovere massello

### L 70 × W 70 H 74

Max. per box/Max. per scatola:

1 pc./1 pz.

Volume/Volume:

0.56 m<sup>3</sup>

Gross weight/Peso lordo:

ca 40,00 kg.

Box size/Dimensioni imballo:

750×750×1000 mm

## Designer: John Pawson



**John Pawson CBE has spent over thirty years making rigorously simple architecture that speaks of the fundamentals but is also modest in character. Whether at the scale of a monastery, a house, a saucepan or a ballet, everything is traceable back to a consistent set of preoccupations with mass, volume, surface, proportion, junction, geometry, repetition, light and ritual. In this way, even something as modest as a fork can become a vehicle for much broader ideas about how we live and what we value.**

John Pawson CBE ha dedicato oltre trent'anni alla realizzazione di un'architettura rigorosamente semplice che parla dei fondamenti ma è anche di carattere modesto. Che si tratti di un monastero, di una casa, di una casseruola o di un balletto, tutto è riconducibile a un insieme coerente di preoccupazioni per massa, volume, superficie, proporzione, giunzione, geometria, ripetizione, luce e rituale. In questo modo, anche qualcosa di così modesto come una forchetta può diventare un veicolo per idee molto più ampie su come viviamo e ciò che apprezziamo.

Woods/Legni

---

Ash/Frassino



White Ash  
Frassino Bianco



Natural Ash  
Frassino Naturale



Dark Wengè  
Ash / Frassino  
Dark Wengè



Walnut Ash  
Frassino Noce



Black Ash  
Frassino Nero

Oak/Rovere



White Oak  
Rovere Bianco



Natural Oak  
Rovere Naturale



Dark Wengè  
Oak / Rovere  
Dark Wengè



Walnut Oak  
Rovere Noce



Black Oak  
Rovere Nero

---

## Warnings/Avvertenze

Indoor use only

Avoid standing on the product;  
Do not use the product as a ladder;  
Do not swing or rock on the product;  
Do not hang weights on the armrests or protruding parts; Avoid any improper use that does not comply with the correct one;

Prodotti per interni

Evitare di stare in piedi sul prodotto;  
Non utilizzare il prodotto come scala;  
Non oscillare o dondolarsi sul prodotto;  
Non appendere pesi sui braccioli o parti sporgenti; Evitare qualsiasi uso improprio non conforme a quello corretto;

---

## Recovery Start/Smaltimento

At the end of its use, the product must be destined for recovery according to the ordinary disposal channels.

Al termine del suo utilizzo, il prodotto deve essere destinato al recupero secondo i canali ordinari di smaltimento.

---

## Legal provisions/Disposizioni di legge

These instructions comply with Legislative Decree 206/2005, "Consumer Code" and with the European directives 85/374 / EEC, 1999/34 / EC and 1999/44 / EC.

Queste istruzioni sono conformi al D. lgs. 206/2005, "Codice del consumo" e con le direttive Europee 85/374/CEE, 1999/34/CE e 1999/44/CE.

---

## Care and maintenance/Cura e manutenzione

Clean the wooden parts with a very soft and dry cloth. In case of persistent dirt or stains, use small quantities of neutral soap, diluted in water (eg 2% soap 98% water) and then dry with a soft, dry cloth. To remove stains, never rub the surfaces with pressure. Never use products containing alcohol or ammonia. Avoid prolonged contact with any type of liquid and do not place the furniture near heat sources. For cleaning fabrics, in addition to normal suction, it is recommended to apply a specific product once or twice a year. To avoid stains, clean immediately using an absorbent cloth only.

Pulire le parti in legno con un panno molto morbido e asciutto. In caso di sporco persistente di macchie, utilizzare piccole quantità di sapone neutro, diluito in acqua (ad es. 2% di sapone 98% di acqua) e quindi asciugare con un panno morbido e asciutto. Per rimuovere le macchie non strofinare mai le superfici esercitando pressione. Non utilizzare mai prodotti contenenti alcol o ammoniaca. Evitare il contatto prolungato con qualsiasi tipo di liquido e non posizionare gli arredi vicino a fonti di calore. Per la pulizia dei tessuti, oltre alla normale aspirazione, si raccomanda di applicare una o due volte all'anno un prodotto specifico. Per evitare macchie, pulire immediatamente utilizzando solamente un panno assorbente.

**Passoni Luigi Sedie Srl – Passoni Design**  
refuse any responsibility for damages caused to persons or things deriving from an improper use of the product.

**Passoni Luigi Sedie Srl – Passoni Design** declina qualsiasi responsabilità per danni causati a persone o cose derivanti da un uso improprio del prodotto.



“La sedia Arquus è un’espressione del mio desiderio di ridurre le cose ai loro componenti essenziali, alla ricerca delle composizioni più pure e raffinate. Sostenuti da pareti curve, i piani essenziali ma scultorei di seduta e schienale sono collegati da una semplice trave di collegamento, che stabilisce il dialogo strutturale che definisce la sedia Arquus e ne sottolinea il carattere architettonico.”

John Pawson

“The Arquus chair is an expression of my desire to reduce things to their essential components, in pursuit of the purest and most refined compositions. Supported on curved walls, the spare but sculptural planes of seat and backrest are linked by a simple connecting beam, setting up the Arquus chair’s defining structural dialogue and underscoring its architectural character.”

John Pawson



Il marchio della  
gestione forestale  
responsabile

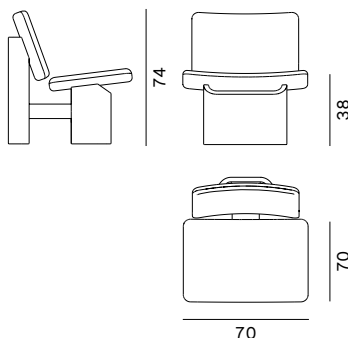


# Arquus Armchair — TI

design by John Pawson



## Dimensions / Dimensioni



**Solid ash frame**

**Solid oak frame**

**No removable upholstery**

Telaio in frassino massello

Telaio in rovere massello

Tappezzeria non sfoderabile

**L 70 × W 70 H 74**

**Max. per box/Max. per scatola:**

1 pc./1 pz.

**Volume/Volume:**

0.56 m<sup>3</sup>

**Gross weight/Peso lordo:**

ca 40,00 kg.

**Box size/Dimensioni imballo:**

750×750×1000 mm

**Designer: John Pawson**



**John Pawson CBE has spent over thirty years making rigorously simple architecture that speaks of the fundamentals but is also modest in character. Whether at the scale of a monastery, a house, a saucepan or a ballet, everything is traceable back to a consistent set of preoccupations with mass, volume, surface, proportion, junction, geometry, repetition, light and ritual. In this way, even something as modest as a fork can become a vehicle for much broader ideas about how we live and what we value.**

John Pawson CBE ha dedicato oltre trent'anni alla realizzazione di un'architettura rigorosamente semplice che parla dei fondamenti ma è anche di carattere modesto. Che si tratti di un monastero, di una casa, di una casseruola o di un balletto, tutto è riconducibile a un insieme coerente di preoccupazioni per massa, volume, superficie, proporzione, giunzione, geometria, ripetizione, luce e rituale. In questo modo, anche qualcosa di così modesto come una forchetta può diventare un veicolo per idee molto più ampie su come viviamo e ciò che apprezziamo.

## Woods / Legni

---

### Ash/Frassino



White Ash  
Frassino Bianco



Natural Ash  
Frassino Naturale



Dark Wengé  
Ash / Frassino  
Dark Wengé



Walnut Ash  
Frassino Noce



Black Ash  
Frassino Nero

### Oak/Rovere



White Oak  
Rovere Bianco



Natural Oak  
Rovere Naturale



Dark Wengé  
Oak / Rovere  
Dark Wengé



Walnut Oak  
Rovere Noce

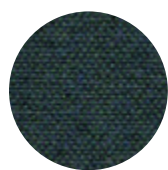


Black Oak  
Rovere Nero

## Fabrics / Tessuti

---

### Cat. A



Main line flax  
+41 colors/colori

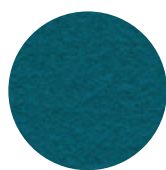


Natur Wool  
+28 colors/colori



Nord Wool  
+21 colors/colori

### Cat. B



Blazer  
+49 colors/colori



Re-wool  
+21 colors/colori

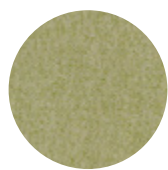


Synergy  
+75 colors/colori

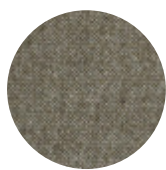


Technicolour  
+30 colors/colori

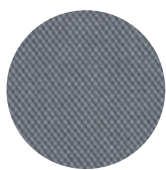
### Cat. C



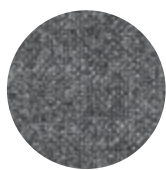
Vanir  
+18 colors/colori



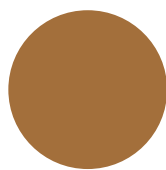
Hallingdal 65  
+58 colors/colori



Steelcut Trio 3  
+54 colors/colori



Tonica 2  
+39 colors/colori



Leather/Pelle  
Anica Sweet

---

## Warnings/Avvertenze

Indoor use only

Avoid standing on the product;  
Do not use the product as a ladder;  
Do not swing or rock on the product;  
Do not hang weights on the armrests or protruding parts; Avoid any improper use that does not comply with the correct one;

Prodotti per interni

Evitare di stare in piedi sul prodotto;  
Non utilizzare il prodotto come scala;  
Non oscillare o dondolarsi sul prodotto;  
Non appendere pesi sui braccioli o parti sporgenti; Evitare qualsiasi uso improprio non conforme a quello corretto;

---

## Recovery Start/Smaltimento

At the end of its use, the product must be destined for recovery according to the ordinary disposal channels.

Al termine del suo utilizzo, il prodotto deve essere destinato al recupero secondo i canali ordinari di smaltimento.

---

## Legal provisions/Disposizioni di legge

These instructions comply with Legislative Decree 206/2005, "Consumer Code" and with the European directives 85/374 / EEC, 1999/34 / EC and 1999/44 / EC.

Queste istruzioni sono conformi al D. lgs. 206/2005, "Codice del consumo" e con le direttive Europee 85/374/CEE, 1999/34/CE e 1999/44/CE.

---

## Care and maintenance/Cura e manutenzione

Clean the wooden parts with a very soft and dry cloth. In case of persistent dirt or stains, use small quantities of neutral soap, diluted in water (eg 2% soap 98% water) and then dry with a soft, dry cloth. To remove stains, never rub the surfaces with pressure. Never use products containing alcohol or ammonia. Avoid prolonged contact with any type of liquid and do not place the furniture near heat sources. For cleaning fabrics, in addition to normal suction, it is recommended to apply a specific product once or twice a year. To avoid stains, clean immediately using an absorbent cloth only.

Pulire le parti in legno con un panno molto morbido e asciutto. In caso di sporco persistente di macchie, utilizzare piccole quantità di sapone neutro, diluito in acqua (ad es. 2% di sapone 98% di acqua) e quindi asciugare con un panno morbido e asciutto. Per rimuovere le macchie non strofinare mai le superfici esercitando pressione. Non utilizzare mai prodotti contenenti alcol o ammoniaca. Evitare il contatto prolungato con qualsiasi tipo di liquido e non posizionare gli arredi vicino a fonti di calore. Per la pulizia dei tessuti, oltre alla normale aspirazione, si raccomanda di applicare una o due volte all'anno un prodotto specifico. Per evitare macchie, pulire immediatamente utilizzando solamente un panno assorbente.

**Passoni Luigi Sedie Srl – Passoni Design**  
refuse any responsibility for damages caused to persons or things deriving from an improper use of the product.

**Passoni Luigi Sedie Srl – Passoni Design** declina qualsiasi responsabilità per danni causati a persone o cose derivanti da un uso improprio del prodotto.